



**El
CONSULADO
DE
ESPAÑA
EN
PEKÍN
INFORMA**



ÍNDICE:

I. Destacados	1
II. Condiciones de entrada a China y de viajes al extranjero	1
III. Noticias del Consulado General de España	3
IV. España en China y en el mundo	17
V. ¿Sabías que?	25
VI. Nuestra comunidad	26

I. DESTACADOS

1. Pruebas para obtener el título español de Graduado en Secundaria
2. Certificado de Ley.
3. Actualización de datos en el Registro de Matrícula Consular.
4. Actualización de tasas consulares.
5. Formulario 790 de solicitud de NIE para nacionales extranjeros.
6. Solicitud de certificados de residencia.
7. Obtención de la nacionalidad española por origen.
8. Listado de intérpretes y traductores.
9. Listado de secuencia de pasaportes.
10. Pérdida o sustracción de artículos personales.
11. Consulta de las recomendaciones de viaje.
12. Calendario laboral para 2025.
13. Llegada al aeropuerto en China.
14. Nuevos servicios a viajeros extranjeros en aeropuertos internacionales de Pekín.
15. Actividades culturales del Instituto Cervantes de Pekín durante el mes de enero de 2025.

II. CONDICIONES DE ENTRADA A CHINA Y DE VIAJES AL EXTRANJERO

Periodo 13/12 – 10/01/2024

Según las autoridades sanitarias chinas, estamos ante una ola de enfermedades respiratorias de carácter vírico, siendo la máxima protagonista la gripe común, bajo la denominación científica de A H1N1. Los síntomas normales son tos, dolor de garganta, dolor muscular, mucosidad, malestar general y debilidad física. Los menores de edad están siendo especialmente vulnerables, sufriendo éstos hasta trastornos gastrointestinales, como náuseas, vómitos, diarreas y pérdida de apetito, y fiebre durante 2-3 días. El proceso de recuperación total es de hasta 7 días, siendo éste superior para el caso de la tos y para la debilidad corporal.

Las autoridades sanitarias chinas aconsejan que el menor de edad se someta a tratamiento médico antiviral, especialmente durante las primeras 48 horas tras la detección de los síntomas de la enfermedad y bajo la supervisión de un médico o doctora. Además, añaden que los antibióticos son del todo inefectivos para el virus de la gripe.



En materia de contaminación atmosférica, os informamos que según la Beijing Municipal Ecology and Environment Bureau, la ciudad de Pekín ha alcanzado niveles notorios de mejora en la calidad del aire, quedando reflejado en un aumento en el número de días con mejor calidad de aire (niveles de hasta 30.5 microgramos por metro cúbico – niveles de PM 2.5), y en una reducción ostensible en el número de días de fuerte contaminación en 2024, que tan solo fueron dos. Pekín disfrutó en 2024 de un total de 345 días de buena calidad de aire, debiéndose ello a la implementación de medidas innovadoras en mejorar la calidad del aire, como la promoción del uso de vehículos eléctricos, la reducción y optimización de los niveles de emisión de gases.



En materia de viajes por China y hacia el extranjero, con motivo del próximo Año Nuevo chino lunar de la serpiente, si estás preparando tu viaje y vacaciones invernales, te aconsejamos que contrates un seguro de viaje que te permita cubrir entre otros puntos: gastos por cancelaciones de vuelos, retrasos de vuelos, pérdida y robo de objetos de valor económico, pérdida de alojamiento en hoteles. De igual modo consulta los partes meteorológicos del lugar de destino con el fin de preparar la ropa más adecuada. Reserva y compra los tickets de avión y de tren con la mayor antelación posible ya que éstos virtualmente “volarán” y serán vendidos en una décima de segundo por internet. Debes tener en cuenta la gran demanda de compra de tickets de medios de transporte y la velocidad en su venta, sobre todo en la temporada vacacional del Año Nuevo chino lunar.

Lleva contigo un buen seguro médico que cubra un gran abanico de coberturas médicas, por si enfermaras y tuvieras que ser hospitalizado. Además, presta atención a la vigencia de tu permiso de residencia chino, del visado chino, del número de entradas concedidas y de tu propio pasaporte español, para evitar así sorpresas desagradables que te impidan embarcar o desplazarte por China o hacia el

extranjero. Revisa las recomendaciones de viaje del país de destino si viajas al exterior y acumula con antelación la divisa o moneda extranjera necesaria que te permita obtener moneda local en el país de destino. Finalmente, cuida tus pertenencias más importantes como tu pasaporte, cartera y billetera y teléfono móvil. En caso de pérdida de pasaporte, contacta con la Embajada o Consulado de España más cercano y solicita un salvoconducto o bien un pasaporte provisional.



FUENTES INFORMATIVAS PARA SEGUIMIENTO DE NOTICIAS

Global Times – www.globaltimes.cn

Agencia Xinhua de noticias – www.spanish.xinhuanet.com

China Daily – www.chinadaily.com.cn

China Southern Morning Post – www.scmp.com

People`s Daily online – en.people.cn

China Radio International – espanol.cri.cn

ECNS/China News Service – www.ecns.cn

China Internet Information Center – www.china.org.cn

III. NOTICIAS DEL CONSULADO GENERAL DE ESPAÑA

Pruebas para obtener el título español de Graduado en Secundaria

La Consejería de Educación de la Embajada de España en Pekín, ha informado sobre la convocatoria de las pruebas para **la obtención del título de Graduado en Educación Secundaria Obligatoria** de España, dirigida a personas interesadas que no hayan completado sus estudios en esta etapa educativa. Pueden inscribirse en dichas pruebas quienes cumplan las siguientes condiciones:

- Ser mayor de 18 años o cumplir esta edad en 2025.
- Residir fuera de España.
- Tener la nacionalidad española o haber cursado previamente enseñanzas regladas del sistema educativo español.

El plazo de matrícula está abierto hasta el próximo 12 de febrero de 2025. Las pruebas tendrán lugar el día 7 de mayo de 2025. Los interesados pueden consultar el texto íntegro de la convocatoria en el enlace: www.boe.es/boe/dias/2024/12/27/pdfs/BOE-A-2024-27251.pdf

También pueden dirigirse a la propia Consejería de Educación en Pekín enviando un correo-e a: consejeria.cn@educacion.gob.es



Certificado de ley

A veces, una autoridad administrativa o judicial extranjera, exige la acreditación del contenido de una ley española sobre todo cuando el nacional español de turno quiere contraer matrimonio o registrarse como pareja de hecho, ante una autoridad extranjera, o los certificados relativos al nombre y apellidos de los españoles. De ser este tu caso, te informamos que este Consulado General de España puede expedir un certificado o testimonio de ley. Para mayor información consulta el siguiente enlace:

www.exteriores.gob.es/Consulados/pekin/es/ServiciosConsulares/Paginas/index.aspx?scco=China&scd=225&scca=Certificados&scs=Certificado+de+ley



Actualización de datos en el Registro de Matrícula Consular

Te informamos que, para recibir una atención consular adecuada, es importante que mantengas actualizados los datos que constan el Registro de Matrícula Consular (RMC). En este sentido, si eres residente en la RP China, debes comunicar a la Oficina Consular española más cercana a tu lugar de residencia, las modificaciones de tus circunstancias personales que impliquen una variación en los datos obligatorios del padrón. Más información en el siguiente enlace:

www.exteriores.gob.es/Consulados/pekin/es/ServiciosConsulares/Paginas/index.aspx?scco=China&scd=225&scca=Inscripci%3%b3n+Consular&scs=Modificaci%3%b3n+de+datos+o+cambio+de+domicilio



Actualización de tasas consulares

Te informamos que las tasas consulares para el mes de enero 2025 difieren en gran medida, respecto a las tasas del mes de diciembre de 2024. Te pedimos que prestes atención al listado de tasas consulares que puedes encontrar a través del siguiente enlace:

www.exteriores.gob.es/Consulados/pekin/es/Comunicacion/Noticias/Paginas/Articulos/TASAS-CONSULARES-DE-ENERO-2025.aspx



Formulario 790 para solicitud de NIE para nacionales extranjeros

Si tu amistad, familiar o cónyuge, todos ellos de nacionalidad extranjera tienen que solicitar el NIE (Número de Identidad de Extranjero) te informamos que entre otros formularios se requiere el 790/012. En este enlace de la Policía Nacional lo puedes descargar y rellenar. ¡Ojo! Para solicitar el NIE por primera vez hay que marcar la opción: "Asignación de Número de Identidad de Extranjero (NIE) a instancia del interesado". En cambio, si se trata de la solicitud de un certificado de NIE, hay que marcar la opción: "Certificados o informes emitidos a instancia del interesado". Puedes encontrar el citado formulario en el siguiente enlace: sede.policia.gob.es/Tasa790_012/ImpresoRellenar

Logo: GOBIERNO DE ESPAÑA, MINISTERIO DE JUSTICIA, DIRECCIÓN GENERAL DE LA POLICÍA NACIONAL, POLICÍA NACIONAL

Tasa modelo 790 Código 012.
Reconocimientos, Autorizaciones y Concursos

Si deja unos instantes el puntero del ratón sobre el botón de cada trámite, se mostrará el importe unitario del mismo. Rellene los campos del formulario. Los campos con (*) son obligatorios.

IDENTIFICACIÓN

N.I.F./N.I.E. (*) Apellidos y nombre o razón social (*)
 Consigne su NIF, NIE, pasaporte, título de viaje o documento análogo que ... Apellidos y nombre o razón social

Domicilio

Tipo de vía (*) Nombre de la vía pública(*) Núm. (*) Escalera Piso Puerta Teléfono
 calle / plaza / trav... Nombre de la vía pública. Nú... Esc... Piso Pue... Teléfono

Municipio (*) Provincia (*) Código Postal (*)
 Municipio Provincia Código Postal

INTRODUCCIÓN

Solicitud de certificados de residencia

A veces los bancos en España suelen pedir a los/las residentes españoles/as en el extranjero que éstos actualicen sus datos de residencia, a efectos fiscales o simplemente burocráticos, para quizá ofrecerte mejores servicios bancarios a distancia. Si este fuera tu caso, te hace falta solicitar un certificado de residencia. Si estás dado de alta en el Registro de Matrícula Consular (RMC) del Consulado General de España en Pekín, como ciudadano español residente, puedes solicitar dicho certificado, que justifica tu residencia en la RP China. Para mayor información consulta el siguiente enlace:

www.exteriores.gob.es/Consulados/pekin/es/ServiciosConsulares/Paginas/index.aspx?scco=China&scd=225&scca=Certificados&scs=Certificado+de+residencia



Obtención de la nacionalidad española por origen

Si alguno de tus hijos/as nace en la RP China, siendo tu cónyuge de nacionalidad extranjera y residiendo en el citado país, te interesa saber cómo tu hijo/a puede obtener la nacionalidad española. El caso más habitual es obtener la nacionalidad para **“españoles de origen”**. Para mayor información consulta el siguiente enlace del Ministerio de Justicia de España:

www.mjusticia.gob.es/es/ciudadania/nacionalidad/que-es-nacionalidad/como-adquiere-nacionalidad/modos-adquisicion

¿COMO PUEDO CONSEGUIR LA NACIONALIDAD ESPANOLA?



Nacionalidad por residencia

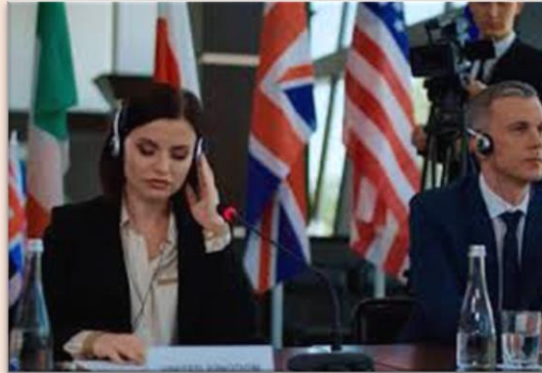
Nacionalidad por carta de naturaleza

Nacionalidad para españoles de origen

Nacionalidad por opción

Listado de intérpretes y traductores

Si necesitas un traductor o intérprete de los idiomas español/chino te informamos que este Consulado General dispone de un listado concreto, que poco a poco se va ampliando. Este listado no es corporativo. Es más, esta Oficina Consular no mantiene relación laboral, es decir, contractual con estos traductores. En realidad, son los clientes de nacionalidad china los que acuden al Consulado General, junto con alguno de estos intérpretes/traductores, con el fin de realizar labores de traducción e interpretación *in situ*, con motivo del otorgamiento de poderes notariales, en gran medida. Queremos destacar que no son traductores jurados. Si necesitas dicho listado, escríbenos a: cog.pekin.nac@maec.es



Listado de secuencia de pasaportes

En caso de que actualices tus datos bancarios en tu banco chino, o procedas a hacer alguna gestión ante una autoridad administrativa china, y se te requiera que justifiques que fuiste portador de un pasaporte español antiguo ya caducado, y que usaste en China hace ya unos cuantos años, te informamos que podemos expedirte un certificado de secuencia de pasaportes en idioma chino y español en el que conste la titularidad de tus anteriores pasaportes y periodos de validez, es decir una cronología hasta enlazar con tu pasaporte actual. Para mayor información, contacta con: cog.pekin.nac@maec.es



Pérdida o sustracción de artículos personales

En caso de que durante tu estancia en China pierdas algún objeto de valor personal estando tú en un hotel, restaurante, estación de tren, metro, autobús, supermercado o aeropuerto, te recomendamos que acudas a la sección de objetos perdidos de inmediato con el fin de recibir ayuda y se inicie una búsqueda que te permita encontrar o recuperar el objeto extraviado. En China, hay un sistema de video vigilancia muy efectivo, de carácter omnipresente y omnipotente. En caso de no encontrarlo, tienes que meditar y valorar la necesidad de interponer una denuncia ante la policía local, ya que hay objetos personales de gran valor sentimental y otros de gran valor económico.

En caso de robo o sustracción, tienes que acudir a la policía local china e interponer una denuncia. Para el caso de tarjetas de crédito, entonces debes contactar con tu banco español y chino para que anulen las mismas. Para el caso del DNI, es preciso hacer una denuncia policial, para justificar así a la Policía Nacional española la razón de la obtención de un nuevo DNI. Para el caso del pasaporte, debes acudir a la policía local e interponer una denuncia y acto seguido contactar con el Consulado de España más cercano para poder solicitar un pasaporte provisional. De igual modo, tienes que valorar la pertinencia de gestionar una denuncia policial, en función de la cuantía económica del objeto robado, ya que no es lo mismo la valía económica de un ordenador portátil, que unos guantes o bufanda de invierno. La gestión ante la policía local china es responsabilidad del interesado o afectado, con lo que, si no hablas el idioma chino, tienes que recurrir a los servicios de un traductor o de tu colaborador chino habitual. Finalmente valora la necesidad de contratar un seguro de viaje que abarque cláusulas sobre robos, sustracciones y pérdidas de objetos personales y documentos de identificación.



Consulta de las recomendaciones de viaje al extranjero

Si durante tu periplo de vida en China, planeas viajar a algún país del sudeste asiático, entonces te

aconsejamos que consultes previamente, las recomendaciones de viaje del país de destino que el Ministerio de Asuntos Exteriores de España publica en su página web. Solo tienes que escribir en Google: “recomendaciones de viaje a (nombre del país)” y ya te saldrá un enlace preciso del citado Ministerio. Una vez ya hayas accedido, tienes que leer las secciones de “**documentación y visados**”, “sanidad”, “**notas importantes**” y “seguridad”. La lectura de las citadas recomendaciones de viaje, te permitirá preparar el viaje adecuadamente, evitando sorpresas de última hora.



Buscador de centros docentes no universitarios sitios en España

Si estás interesado en buscar un centro de educación primaria, secundaria y de bachillerato para tu hijo/a, ya que estás pensando en trasladarte a España y te urge saber dónde podría ser escolarizado, te informamos que el Ministerio de Educación, Formación Profesional y Deportes de España, ofrece un enlace que es un buscador de centros docentes no universitarios. Más información en el siguiente enlace, que te ofrecerá un mapa de España y haciendo click en cada CC.AA podrás acceder a cada provincia y así iniciar la búsqueda precisa. www.educacion.gob.es/centros/



Calendario laboral para 2025

Si tienes que realizar consultas, gestiones, trámites o visitas *in situ* en el Consulado General de España en Pekín, te interesa saber el calendario laboral de cara al 2025 que esta Oficina Consular ha adoptado, y así evitarte sorpresas. Se trata de un total de 14 días festivos que engloba festivos nacionales de España así como de la RP China. Puedes consultarlo en detalle a través del siguiente enlace:



Exención de visado chino

Si algún familiar, conocido o amistad tuya tiene previsto viajar a China por motivos vacacionales, turismo, negocios, estudios, entre otros, lo primero que tiene que hacer es asegurarse de que puede acogerse a la política de exención de visado chino, que permite una estancia legal (sin visado) **de hasta como máximo 30 días**. Si no tiene claro este punto o cuestión, debe ponerse en contacto con la Embajada china y Consulado chino sito en Madrid y Barcelona, respectivamente, con el fin de aclarar si debe o no debe solicitar visado chino. Ponemos en tu conocimiento que actualmente existe una política unilateral del gobierno chino de eximir a los nacionales españoles de solicitar un visado para estancias como máximo de hasta 30 días **solo para motivos muy concretos como: turismo, negocios, tránsito, visita familiar, intercambio**. Más información sobre esta cuestión de la exención en el siguiente enlace de la Embajada de la RP China en Madrid:

es.china-embassy.gov.cn/esp/lqyw/asuntosconsulares1/202412/t20241220_11507798.htm

La citada Embajada ha publicado un cuestionario con preguntas y respuestas sobre este asunto, que resulta ser útil. Puedes acceder al citado cuestionario a través del siguiente enlace:

es.china-embassy.gov.cn/esp/lqyw/asuntosconsulares1/202401/t20240113_11223071.htm



Llegada al aeropuerto en China

Si algún conocido, amistad o familiar tuyo tiene previsto viajar a China próximamente, te informamos que en China hay aeropuertos que reciben vuelos internacionales. De cara a la llegada del viajero a China, recomendamos que algún conocido o amistad (de habla china y española, o inglesa) lo recoja en el aeropuerto, para evitar problemas de comunicación lingüística y ubicación en el aeropuerto, al ser un recién llegado y no conocedor del lugar de destino. No obstante, el personal aeroportuario chino habla bien el inglés y su servicio (recogida de equipajes, sección de lost&found, comisaría de policía aeroportuaria, gestión de transporte a la ciudad, gestión de alojamiento y actividades turísticas) es muy eficiente, facilitando así mucho la llegada del viajero extranjero a China. Destacamos los siguientes aeropuertos internacionales en China:

El **Beijing Capital International Airport** tiene tres terminales, de las que las 2 y 3 tienen sección de vuelos internacionales. Recomendamos a tu conocido, amistad o familiar revise el siguiente enlace con antelación para conocer mejor los servicios que ofrece este aeropuerto.

english.beijing.gov.cn/travellinginbeijing/transportation/airport/202005/t20200516_1899219.html

El **Beijing Daxing Airport** es el segundo aeropuerto internacional de Pekín y fue inaugurado en septiembre de 2019. De igual modo, si tu familiar o amistad va a hacer uso del citado aeropuerto, recomendamos la lectura del siguiente enlace con el fin de conocer mejor los servicios que ofrece el citado aeropuerto: daxing-pkx-airport.com/

El **Shanghai Pudong International Airport** está ubicado en la ciudad de Shanghai. En el siguiente enlace

puede tu familiar o conocido revisar todos los servicios que ofrece dicho aeropuerto:

www.shanghaiairport.com/ensh/index.html

El **Guangzhou Baiyun International Airport** está ubicado en la ciudad de Cantón (Guangzhou en idioma chino). En el siguiente enlace puede tu familiar o conocido revisar todos los servicios que ofrece dicho aeropuerto: www.guangzhouairportonline.com/



Cómo tratar y evitar la gripe A H1N1

El gobierno de la municipalidad de Pekín ha publicado información precisa sobre cómo tratar médicamente la gripe A subtipo H1N1 y cómo prevenirla. El título de esta mini guía es: “H1N1 Flu: Do not Panic! Prepare Yourself For It”. Recomendamos encarecidamente su lectura ya que la incidencia de la gripe en esta temporada de invierno está siendo bastante virulenta. Puedes acceder a la misma a través del siguiente enlace: english.beijing.gov.cn/latest/news/202501/t20250106_3981821.html

Gobierno de la ciudad de Xi’an

Si tú, tus familiares, conocidos o amistades tuyas tienen pensado viajar a Xi’an (provincia de Shaanxi) y sus alrededores con motivos de turismo, negocios o estudios, te informamos que el gobierno de la ciudad de Xi’an dispone de una página web en inglés, a saber: en.xa.gov.cn/ThisisXian/1.html Dicha web ofrece información de variado tipo: economía, cultura, gastronomía, infografías, transporte, alojamiento. Sería una buena idea que revisaras el citado enlace para preparar tu viaje a dicha ciudad. De ese enlace destacamos las siguientes pestañas:

Media center – News:

en.xa.gov.cn/MediaCenter/News/1.html

Media center – Infographics:

en.xa.gov.cn/MediaCenter/Infographics/1.html

Culture and travel attractions:

en.xa.gov.cn/CultureTravel/Attractions/1.html

Datos de contacto del gobierno de la ciudad de Xi’an:

Xi’an Municipal Government

Correo-e: szf@xa.gov.cn

Tel: 029-86783061

Fax: 029-86783068

Address: No 109 Fengcheng Eighth Road, Xi'an, Shaanxi province



Nuevos servicios a viajeros extranjeros en aeropuertos internacionales de Pekín

Desde el 1 de enero de 2025, las autoridades chinas han instalado en los dos aeropuertos internacionales de Pekín, a saber, el Beijing Capital International Airport y el Beijing Daxing International Airport, una serie de “stands” de atención al público, que ofrecen servicios a los viajeros extranjeros que llegan a Pekín. La finalidad de estos “stands” es la de facilitar la entrada a los nacionales extranjeros en asuntos como: finanzas, formas de pago (obtención de la Beijing Pass Card y su recarga en RMB, uso de tarjetas de crédito extranjeras, obtención de tarjetas de débito temporales, cambio de divisas, uso de aplicaciones de pago chinas en teléfonos móviles extranjeros), comunicación telefónica (obtención de tarjetas SIM), transportes, deportes, negocios, cultura y turismo. Más información detallada en este enlace de State Council of PR China y en Global Times respectivamente.

english.www.gov.cn/news/202501/09/content_WS677f1d51c6d0868f4e8ee9fa.html

www.globaltimes.cn/page/202501/1326536.shtml





INFORMACIÓN DE CONTACTO BÁSICA DE LAS DISTINTAS SECCIONES DE LA EMBAJADA DE ESPAÑA EN PEKÍN Y CONSULADOS DE ESPAÑA EN CHINA:

Delegación CDTI SOST China y Sudeste Asiático -- Correo electrónico: china@cdti.es

Agregaduría de Defensa -- Correo electrónico: agredpek@oc.mde.es

Consejería de Interior -- Correo electrónico: consejeria.china@interior.es

Consejería de Educación -- Correo electrónico: consejeria.cn@educacion.gob.es

Consejería Económica y Comercial -- Correo electrónico: pekin@comercio.mineco.es

Consejería de Turismo -- Correo electrónico: beijing@tourspain.es

Consejería de Agricultura, Pesca y Alimentación -- Correo electrónico: pekin@mapa.es

Consejería de Información y Prensa-- Correo electrónico: consejeria.pekin@mpr.es

Más información detallada en el siguiente enlace de la Embajada de España en Pekin:

www.exteriores.gob.es/Embajadas/pekin/es/Embajada/Paginas/Contacto.aspx

Consulado de España en Cantón:

Correo-electrónico: cog.canton.nac@maec.es (trámites de españoles)

Teléfono: (0086) 20 3892 7185 / 3892 8909

Consulado de España en Shanghai:

Correo electrónico: cog.shanghai.nac@maec.es (trámites de españoles)

Teléfono: (0086) 21 63213543

Consulado de España en Chengdu:

Correo electrónico: cog.chengdu@maec.es

Teléfono: (0086) 28 60801696

Consulado General de España en Hongkong:

Correo electrónico: cog.hongkong@maec.es

Teléfono: (852) 2525 3041

Somos tu Consulado en Mongolia, y a tal efecto te informamos sobre las siguientes noticias:

Eventos destacados acontecidos en Mongolia en 2024

La agencia nacional de noticias de Mongolia llamada MONTSAME ha publicado en su página web aquellos eventos más significativos que han tenido lugar en Mongolia durante 2024, en los campos de la política (100 años de la proclamación de la primera ley Constitucional en Mongolia, registro récord de visitas de estado a Mongolia), sociedad, cultura (800º, 400º y 100º aniversario de tres monumentos de valor incalculable sobre la lengua, escritura tradicional y literatura de Mongolia, carta enviada por Ulziit Khaan al rey Phillip IV cuyo original regresa a Mongolia 719 años después) y deportes. Más información en el siguiente enlace: montsame.mn/en/read/358470



Turismo en Mongolia en 2024

Si te interesa el sector turístico en Mongolia, te informamos que el turismo extranjero hacia Mongolia tiene su punto álgido en verano y otoño, decayendo en invierno. El gobierno de este país está fomentado una serie de eventos invernales para poder aumentar el número de visitas en la temporada de invierno. Destacamos los siguientes:

1. "Winterland 2024 – La helada de Tamir".
2. "Festival de camellos de Mongolia"
3. "Festival de los mil camellos"
4. "Festival de hielo Blue pearl"
5. "Festival de renos y nieve"
6. "Trofeo de Khuvsgul" sobre competición de pesca sobre hielo.
7. "Copa del mundo de hielo".

Los turistas que llegan por avión a Mongolia gastan entre 1,593 USD y 2,500 USD, mientras que los

turistas que llegan por tierra provenientes de países vecinos, gastan 600 USD. En el 2023 se registró la visita de 650.000 turistas, mientras que en 2024 la cifra ha aumentado hasta los 800.103 turistas.

Más información en el siguiente enlace: news.mn/en/801315/



Uso de la escritura tradicional mongola en documentos oficiales

Desde el 1 de enero de 2025, y de acuerdo con la ley de la lengua mongola, todos los documentos oficiales gubernamentales están siendo redactados en alfabeto cirílico y en caligrafía tradicional mongola. Están obligados a ello todos los organismos estatales y los gobiernos autónomos locales. Esta medida es parte de la implementación gradual del programa de escritura nacional tradicional mongola. Además, las instituciones educativas jugarán un papel importante para velar por el cumplimiento de lo dispuesto en esta ley. Cabe mencionar que en 2021 se realizó una encuesta entre 150.000 funcionarios para averiguar el nivel de conocimiento y aceptación de la escritura tradicional mongola. Los resultados de la misma mostraron que más del 50 % de los encuestados, respondieron “sí” a la pregunta de si estaban dispuestos a utilizar el alfabeto cirílico junto con la caligrafía mongola en documentos oficiales, mientras que el 46,4 % restante respondió "no".

Además, el Ministerio de Desarrollo Digital, Innovación y Comunicaciones de Mongolia ha desarrollado e implementado un teclado para el uso de la escritura tradicional mongola, que funciona en los sistemas operativos Android, MacOS e IOS. El controlador del teclado también se puede instalar en aplicaciones móviles y dispositivos de usuario, lo que le permite ingresar texto desde el teclado. Más información en el siguiente enlace de The Voice of Mongolia, edición en idioma ruso*: www.vom.mn/ru/p/53136

*El resumen de la noticia en español es cortesía del editor del presente Boletín Informativo

Vowels	Consonants		Numerals	
а	н	ш	х	0
э	н	т	к	1
и	б	д	ц	2
о	п	ч	з	3
у	х	ж	х	4
е	г	й	ж	5
у	м	р	л	6
е	л	в	з	7
е	с	ф	ч	8
				9

IV. ESPAÑA EN CHINA Y EN EL MUNDO



“Acciona se adjudica la construcción de un puerto de mercancías en Australia de 400 millones de euros La Autoridad Portuaria de Pilbara ha confiado a la empresa española el diseño y la construcción de dos muelles terrestres”. Noticia publicada el 06/01/2025 por Cinco Días.

cincodias.elpais.com/companias/2025-01-06/acciona-se-adjudica-la-construccion-de-un-puerto-de-mercancias-en-australia-de-400-millones-de-euros.html



“Renault creció un 10,9% en 2024 en España y lideró las ventas de comerciales ligeros”. Noticia publicada el 03/01/2025 por Intereconomía.

directo.intereconomia.com/#!/noticia/empresas/reault-crecio-un-109-en-2024-en-espana-y-lidero-las-ventas-de-comerciales-ligeros-20250103-0814/



“El fin de las 'Golden Visa' entrará en vigor en abril y ya no se darán más permisos a cambio de inversiones. En la norma, publicada este viernes en el BOE, se incluye una disposición transitoria para respetar el visado para quienes lo hayan solicitado antes”. Noticia publicada el 03/01/2025 por ABC.

www.abc.es/economia/fin-golden-visa-entrara-vigor-abril-daran-20250103121637-nt.html



“Los bancos mejor valorados por los españoles en 2024: Openbank, EVO Banco e ING los preferidos. ¿En qué banco confían más los españoles? Descubre los resultados de la última encuesta realizada en la quinta edición de los Premios HelpMyCash”. Noticia publicada el 11/12/2024 por La Vanguardia.

www.lavanguardia.com/dinero/finanzas-personales/20241211/10189493/bancos-mejor-valorados-espanoles-2024-mkt-hmc.html

BANCO	PUNTUACIÓN	VARIACIÓN 2024 VS. 2023
Openbank	7,8	-0,7
EVO Banco	7,6	-0,5
ING	7,6	-0,9
Banco Sabadell	7,3	0,6
Bankinter	7,1	-0,6
Abanca	6,5	-0,5
Banco Santander	6,3	-1,1
BBVA	5,8	-1,6
Imagin	5,5	-3,1
CaixaBank	5,4	-0,7
Kutxabank	5,3	-1,6
Ibercaja	4,8	-1,2
Unicaja	4,4	-0,5

“España rompe récords en turismo: gasto e ingresos superan expectativas. Más de 88,5 millones de

turistas internacionales visitaron España hasta noviembre de 2024, generando un gasto acumulado superior a los 118.000 millones de euros, lo que representa un incremento del 16,7% respecto al año anterior”. Noticia publicada el 03/01/2024 por Empresa Exterior.

empesaexterior.com/art/95493/espana-rompe-records-en-turismo-gasto-e-ingresos-superan-expectativas



“**Shandong impulsa su comercio exterior hacia Europa con trenes, vuelos y barcos.** La provincia de Shandong inició el 2025 con un fuerte impulso a su comercio exterior, poniendo en marcha simultáneamente un tren de carga China-Europa, vuelos internacionales y un cargamento marítimo con destino a diversos mercados. Este esfuerzo busca no solo fortalecer la economía local, sino también posicionar a Shandong como un hub logístico clave en la conexión entre Asia y Europa”. Noticia publicada el 03/01/2024 por Empresa Exterior.

empesaexterior.com/art/95489/shandong-impulsa-su-comercio-exterior-hacia-europa-con-trenes-vuelos-y-barcos



“**Las empresas españolas anticipan un crecimiento positivo en exportaciones, superando la media europea.** La confianza de las empresas españolas de cara al próximo año arroja un saldo positivo de 15,4 puntos, muy superior a la media de la Unión Europea (4,1) y de la zona euro (2,9)”. Noticia publicada el 02/01/2024 por Empresa Exterior.

empesaexterior.com/art/95481/las-empresas-espanolas-anticipan-un-crecimiento-positivo-en-exportaciones-superando-la-media-europea



“España vuelve a producir el aceite de oliva más barato de la UE, pero aún está lejos de Turquía. Los productores del país otomano juegan con otras cartas porque asumen menos costes de producción, pagando menos por la mano de obra que en el territorio nacional”. Noticia publicada el 31/12/2024 por El Confidencial.

www.elconfidencial.com/empresas/2024-12-31/espana-vuelve-producir-aceite-oliva-barato-ue-turquia_4034534/



“El nuevo embajador de España en Argentina visita a la colectividad en la demarcación de Bahía Blanca. La Federación Regional de Sociedades Españolas le ofreció una recepción a la que acudieron representantes de las diferentes entidades de la diáspora”. Noticia publicada el 30/12/2024 por España Exterior.

www.espanaexterior.com/el-nuevo-embajador-de-espana-en-argentina-visita-a-la-colectividad-en-la-demarcacion-de-bahia-blanca/



“Cancela quiere reforzar los derechos sociales y las prestaciones dirigidas a la ciudadanía en el exterior y universalizar el acceso a las mismas. La secretaria de Estado de Migraciones explicó en el Congreso las actuaciones de su departamento de cara al colectivo”. Noticia publicada el 26/12/2024 por España Exterior.

www.espanaexterior.com/cancela-quiere-reforzar-los-derechos-sociales-y-las-prestaciones-dirigidas-a-la-ciudadania-en-el-exterior-y-universalizar-el-acceso-a-las-mismas/

Comparecencia de Pilar Cancela en el Congreso de los Diputados el pasado 18 de diciembre.



“Los estudiantes de español como lengua extranjera en todo el mundo crecen casi un 11% desde 2018. Estados Unidos, la UE y Brasil albergan la mayor parte de aprendices de lengua española”. Noticia publicada el 20/12/2024 por España Exterior.

www.espanaexterior.com/los-estudiantes-de-espanol-como-lengua-extranjera-en-todo-el-mundo-crecen-casi-un-11-desde-2018/

“Los pensionistas de la Seguridad Social española residentes en el extranjero deberán acreditar su vivencia entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2025. Este trámite es obligatorio para seguir cobrando la prestación. Se puede realizar a través del móvil mediante la aplicación VIVESS de manera sencilla y sin tener que desplazarse”. Noticia publicada el 18/12/2024 por España Exterior.

www.espanaexterior.com/los-pensionistas-de-la-seguridad-social-espanola-residentes-en-el-extranjero-

[deberan-acreditar-su-vivencia-entre-el-1-de-enero-y-el-31-de-marzo-de-2025/](#)



“Pedro Sánchez se reúne con el presidente mundial de PwC, Mohamed Kande. El presidente del Gobierno ha mantenido un encuentro en La Moncloa con el nuevo presidente de la consultora PricewaterhouseCoopers (PwC), con quien ha analizado el potencial de España como polo de atracción de inversiones internacionales”. Noticia publicada el 18/12/2024 por La Moncloa.

www.lamoncloa.gob.es/presidente/actividades/Paginas/2024/181224-sanchez-presidente-consultora-pwc.aspx



“El CDTI Innovación anuncia la apertura de la 11ª Llamada España-India para proyectos bilaterales de I+D. Recientemente se ha abierto la 11ª Llamada conjunta España-India en el marco del Programa Internacional India Spain Innovation Program (ISIP) para la presentación de propuestas de cooperación tecnológica entre empresas de ambos países”. Noticia publicada el 20/12/2024 por CDTI, Centro para el Desarrollo Tecnológico y la Innovación.

www.cdti.es/noticias/el-cdti-innovacion-anuncia-la-apertura-de-la-11a-llamada-espana-india-para-proyectos

Cátedra China ha publicado su revista mensual correspondiente al mes de diciembre 2024. Puedes acceder a la misma a través del siguiente enlace:

www.catedrachina.com/single-post/revista-mundo-global-c%C3%A1tedra-china-n%C3%BAmero-diciembre-de-2024



El próximo 14 de enero tendrá lugar la actividad “**El FIDA en América Latina y el Caribe: oportunidades de inversión. Con Álvaro Lario, presidente del FIDA**”. Durante este evento, esta figura analizará cómo incentivar la inversión en el sector agrícola, fortalecer la colaboración con el sector privado y priorizar la sostenibilidad, las prácticas resilientes al clima y la protección del medio ambiente, además de qué factores pueden contribuir para mejorar las condiciones de vida de las comunidades rurales, especialmente las de aquellos grupos más desfavorecidos. Más información sobre ponentes e inscripción en el siguiente enlace: www.casamerica.es/social/fida-en-america-latina-y-el-caribe



Casa Mediterráneo ha organizado una conferencia titulada “**Los otros mares: Mar de China**” que tendrá lugar el próximo 23 de enero a las 19.00 h (hora local de España). Tendrá emisión online. Más información en el siguiente enlace: casa-mediterraneo.es/events/ciclo-de-conferencias-los-otros-mares-mar-de-china/



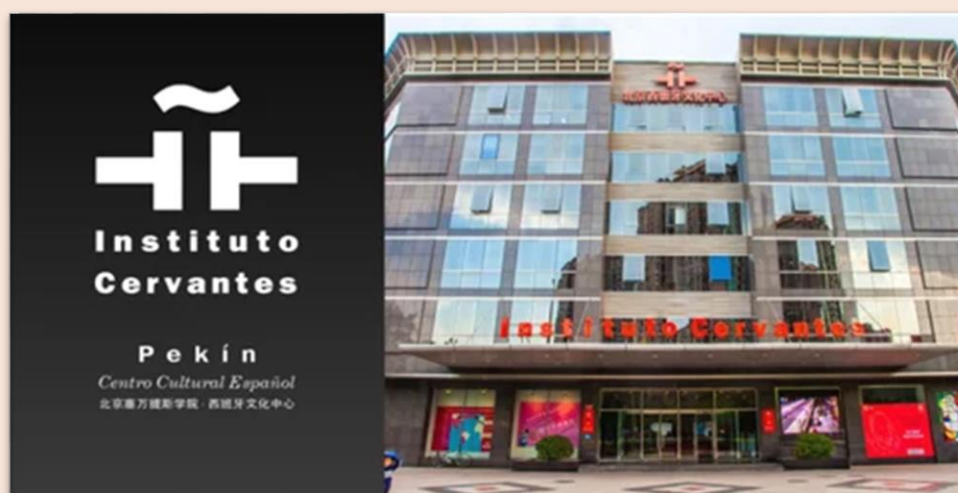
Si te interesa Asia Central y los pueblos nómadas, te informamos que el Observatorio de Asia Central adscrito a Casa Asia ha publicado – el 17/12/2024 - lo siguiente en su página web: “**El encuentro de la gran estepa: crónica de los World Nomad Games**”. Se trata de una actividad deportiva y cultural que se celebra cada dos años, y que reivindica las tradiciones nómadas a través del deporte y la cultura. La

capital de Kazajistán, Astaná, ha acogido el evento con la participación de atletas venidos de 89 países distintos. Más información sobre lo acontecido en detalle, en el siguiente enlace:

asiacentral.casaasia.es/el-encuentro-de-la-gran-estepa-cronica-de-los-world-nomad-games/



En el siguiente enlace puedes ver todas las actividades culturales organizadas por el **Instituto Cervantes de Pekín** para el mes de enero de 2025: mp.weixin.qq.com/s/w7egUd-B3qXgFS5I2S-hhw



V. ¿SABÍAS QUE?

Recordando la efeméride sobre el 51º aniversario del establecimiento de las relaciones diplomáticas entre España y la RP China, continuamos atrás en el tiempo para tratar los vínculos, en este caso culturales entre la España del S. XX y República Popular de China, centrándonos en la figura de **Felipe de la Morena Calvet** (nacido en Málaga el 27/10/1927). Fue Embajador de España en la RP China durante 1978 hasta 1982. Su formación académica le llevó por las universidades Complutense (Madrid), Oxford (Reino Unido), Grenoble (Francia) y en la Escuela Diplomática de Madrid. Ingresó en el servicio diplomático en 1957 y estuvo destinado en las embajadas de España en Beirut, Berna, Washington y Lisboa. Fue director para Europa Oriental, director general para Iberoamérica en el Ministerio de Asuntos Exteriores y Director General de Planificación territorial en el de Planificación del Desarrollo.

También ha sido Embajador de España en Siria, Túnez, Reino Unido y ante la otrora Organización Europea Occidental. Cabe destacar que durante su periplo diplomático por China, nuestro protagonista fue testigo directo de los inicios de apertura de este país hacia el exterior, tanto en lo cultural, económico, social y político. Fruto de ello es la autoría suya del libro titulado: **“Deng Xiaoping y el comienzo de la China actual (Recuerdos de un testigo)”**, que versa sobre la política de reformas económicas de Deng Xiaoping tras el fallecimiento de Mao, que acabó por sustituir la economía planificada marxista por una economía socialista de mercado, que con el paso de los años ha hecho realidad la China que hoy conocemos. Más información en el siguiente enlace de:

www.cuadernosdelaberinto.com/valija_diplomatica/Deng_Xiaoping.html



En la foto de la derecha, el otrora Embajador D. Felipe de la Morena Calvet saluda a Deng Xiaoping

VI. NUESTRA COMUNIDAD



Prosiguiendo con el intercambio de experiencias de nuestros lectores, durante su periplo de vida en la RP China, os mostramos el perfil de nuestra compatriota **Nerea Hernández de la Puerta** nacida en **Madrid** y esta es su aportación:

“Mi viaje a China comenzó en la sala de espera de un hospital madrileño. Mientras esperaba el alta de mi abuela centenaria, recibí la noticia de Diego, quien exultante soltó: “Me han ofrecido un trabajo de entrenador de fútbol en China”. “¿China?” repetí perpleja. Supe que él no podía rechazar la oferta, pero ¿cuál iba a ser mi plan?

Ese verano, el de 2017, andábamos maquinando un cambio necesario en nuestras vidas. La oportunidad podría aparecer de cualquier punto geográfico: Argentina, Malta, Inglaterra, ... pero China no estaba, ni de lejos, en nuestras cabezas. El giro en los acontecimientos fue radical. Yo necesité un par de meses para digerir que mi futuro tomaría rumbo a China, a pesar de ser una gran desconocida para mí. Apenas había conocido algo de su cultura e historia, y la única palabra que conocía del chino por aquel entonces era “Tachai” (más bien “Dazhai” 大寨)¹. Una palabra china que adquirió un especial protagonismo en el proyecto en que trabajaba: la cooperativa La Garbancita Ecológica². Tachai fue la revista que publicamos durante muchos años. Casualidades o no, casi una década después estoy en Pekín estudiando desde textos originales chinos esta experiencia transformadora de cooperación campesina.



Llegué a China en agosto de 2018. Mi primer destino fue Nanjing, donde Diego entrenaba a jóvenes promesas futbolísticas. Yo empecé a trabajar como profesora de español en la Universidad de Lenguas Jinling de Nanjing. El reto fue enorme y apasionante. Este primer año en el gigante asiático enseñé español, pero, sobre todo, aprendí un sinfín de los jóvenes estudiantes chinos; con ellos bailé ritmos latinos y participamos en festivales de poesía; también me inicié en el estudio del idioma. De este primer capítulo aún conservo buenas amistades, como Maribel, Lionel, Lidia (Zhang Lian), y alumnos entusiastas, como Sergio, Rocío, Cielo y Alegría.

1 En los comienzos de la República Popular China, la experiencia de Tachai, una pequeña aldea de Shanxi y comuna de campesinos, fue ejemplo en China y fuera de ella porque se atrevieron a enfrentar el hambre y la escasez con la fuerza de la cooperación.

2 <https://lagarbancitaecologica.org>

En septiembre de 2019 nos instalamos en Pekín, con un trabajo más acorde a mi profesión y pasión: el periodismo. La gran capital nos acogió desde el primer momento. Nuestra primera casera, Limei, nos recibió para firmar nuestro primer contrato de alquiler con una ceremonia del té. El club Añejo me abrió las puertas al fútbol femenino, donde conocí a mujeres peleonas e hice mis primeros pinitos con el esférico, lamentablemente infructuosos. Blue y Noa, dos perritos abandonados a comienzos de la pandemia de covid-19, se unirían a la familia, haciéndonos más soportables los meses de semi-encierro.

Los colegas chinos de la agencia de noticias me introdujeron en las rutinas de trabajo y me sirvieron de traductores en momentos clave. El profesor Zhang ha ejercido de padre adoptivo, con sus relatos sobre el inmenso cambio de vida en Pekín desde su infancia hasta la vejez, y sobre su trabajo en la Editorial de Lenguas Extranjeras, que le llevó a Argentina y después a ser el intérprete de Maradona en su visita a Pekín en 1996. Con Kaius he compartido cafés de filtro y juegos con el kendama, o 剑玉 -jianyu- en chino; y Xin se ha desempeñado como consejera médica en mis visitas al Hospital Tercero de Pekín.

Un taller de escritura en El Ciervo, al que me uní en 2023, supuso un nuevo estímulo. Gente increíble con la que charlar sobre literatura, actualidad política, arte, sucesos y con la que embarcarme en ambiciosos proyectos aquí.

Con estos planes, creo que aún nos quedan varios capítulos más en China. Hablar más su idioma, estrechar los lazos con su gente, y estudiar sobre su historia y su contexto en el mundo, me ha enseñado que China no es lo que fuera dicen de ella. China es enorme, diversa, compleja, milenaria y moderna, y está siempre en movimiento.

Se puede decir que llegué a China por amor a una persona, pero después me quedé cautivada por el país y su gente, y sigo con una sed enorme de conocer más y entender mejor. Tras seis años aquí puedo decir que venir a China fue una de las decisiones más valientes y acertadas de mi vida. Aunque reconozco que la distancia con la familia y la brecha cultural han provocado momentos de crisis, China se ha convertido en mi hogar. 11 diciembre de 2024”

Pekín, a 10 de enero de 2024.

Tel:+8610 6532 0780/81/82 Fax:+ 8610 6532 0784 Correo: cog.pekin@maec.es

San Li Tun Dong Si Jie, nº 9 - Distrito de Chaoyang - Pekín

北京市朝阳区三里屯东四街9号

Boletín quincenal del Consulado General de España en Pekín

Dirección: Juan José Buitrago de Benito

Editor: Enrique Pérez Flores

Diseño y redacción: Elena Seoane Rodríguez

Diseñadora gráfica: Helena Villar Segura